

Madame
Madeleine GOBEIL
Chef Unité Promotion des Arts
et Créativité UNESCO
7 Place de Fontenoy
F - 75700 Paris

Locarno, le 15 avril 1992

GRAND PRIX
VILLE DE
LOCARNO

13ème VIDEO ART FESTIVAL
PREMIER SEMINAIRE DES FORMATEURS EN NOUVELLES TECHNOLOGIES

Chère Madame Gobeil,

Nous nous référons à la conversation eue avec M. René Berger et Rinaldo Bianda et nous sommes bien heureux de vous inviter pour la manifestation de cette année, qui aura lieu du 4 au 6 septembre 1992 au Monte Verità. L'idée de René est de vous confier la présidence du Séminaire des Formateurs en Nouvelle Technologies, pour la première journée d'introduction, dans laquelle feront leur relation Pierre Bongiovanni, dir. du C.I.C.V. de Montbéliard, Manfred Eisenbeis, de la Kunsthochschule für Medien, Köln, et Sandra Lischi, Université de Pise.

Pour la préparation des actes, nous vous prions de vouloir nous envoyer une introduction d'une page, dans laquelle vous témoignez les directives de l'UNESCO, comme René indique dans son introduction au Séminaire, que nous vous envoyons en annexe. Nous avons besoin aussi de votre curriculum et d'une photo et de l'indication des titres et fonctions que vous souhaitez voir accompagner votre nom.

Nous vous confirmons un cachet de Sfr. 1'000.-- pour vos frais de voyage et de préparation de votre relation, et vous serez notre hôte (hôtel et repas) pendant ces jours. Une chambre sera réservée pour vous à l'Hotel Monte Verità.

Dans l'attente nous vous remercions d'avance et vous prions d'agréer, chère Madame, avec nos compliments, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

FESTIVAL

LOCARNO LAGO MAGGIORE
Secretariat
Ines Bianda

PS: Nous sommes en train de publier les actes du COLLOQUE 1991 et nous attendons, au plus vite, le texte corrigé de votre intervention, dont on vous a remis à Paris la transcription. Merci!

1 annexe mentionné.
Copie p.c. à M. Prof. René Berger, Lausanne.



LASER D'OR



TV-PICTURE



ARTRONIC



WORLD GRAPH



WORKSHOPS
VIRTUAL REALITY
NEW ART EVENTS

SECRETARIAT
GENERAL
A. I. V. A. C.
P.O. BOX 763
CH-6600 LOCARNO
Tel. (41-93) 31'22'08
Fax+Mod. 31'22'07

XIII VIDEO ART FESTIVAL
4-6 septembre 1992

PREMIER SEMINAIRE DES FORMATEURS
EN NOUVELLES TECHNOLOGIES

Constat aujourd'hui (presque?) banal: c'est la technologie qui articule la plupart de nos comportements quotidiens, sur les plans à la fois sociaux, économiques, politiques, écologiques. Ce qui a amené les écoles, plus largement l'éducation, à revoir leurs programmes, leurs méthodes, et jusqu'à leur fondement. Tout au moins à se mettre en question! Un certain nombre d'institutions ont par bonheur décidé depuis une ou deux décennies, non seulement de s'interroger, mais de prendre des initiatives concrètes pour répondre à la situation nouvelle, suivant en cela l'exemple d'artistes toujours plus nombreux qui s'inspirent de la technologie pour ouvrir à la création artistique des voies également nouvelles. D'où le besoin devenu impératif de faire périodiquement le point.

Outre le Colloque qu'il organise cette année: *AUX ABORDS DES EMERGENCES: L' AVENIR, VERS QUEL AVENIR?* le Festival envisage d'inaugurer simultanément la première rencontre de quelques-uns des principaux responsables des établissements de formation aux nouvelles technologies. Il s'agira d'examiner ensemble quels sont les changements en cours, comment il convient de les aborder d'un point de vue à la fois technique et culturel, éthique aussi, comment il est souhaitable que les programmes soient articulés, à qui ils s'adressent en priorité, à quelles fins, selon quelles perspectives sociales et professionnelles, bref comment la technologie, intégrée à l'enseignement, peut (et doit?) devenir une force culturelle. Ainsi *COLLOQUE* et *SEMINAIRE* se compléteront dans la même visée qui conjugue information, formation, création artistique.

René Berger
5 février 1992

PARTICIPANTS

Manfred Eisenbeis, Kunsthochschule für Medien, Köln

Pierre Bongiovanni, Centre International de Création Vidéo, Montbéliard

Sandra Lischi, Université de Pise

Jacques Monnier-Raball, Ecole Cantonale d'Art, Lausanne

René Pulfer, Hochschule für Gestaltung, Bâle

Madeleine Gobeil, Chef Unité Promotion Arts et Créativité, UNESCO, Paris.